FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Page 2 2

Province Ontario District No. 64 Durham S. District No. 45 Enumeration District / District du recenseur No. 1 North in dans Town of Port Hope (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Henry King Enumerator. / Recenseur. June 16

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM
Dwelling House	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	If temporarily absent, write "temporary." / Si temporairement absent, écrire "temporaire."	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada give province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Prestataire à son compte ou travaillant pour lui-même.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in cotton factory," "in foundry shop," "in coal mine," etc. / Mentionner où la personne est employée, par exemple "à la ferme," "à la scierie," "à la filature de coton," "à la fonderie," "à la mine de charbon," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day. / Heures de travail par jour.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou métier.	Rate of earnings per hour or by piece. / Taux de gain par heure ou à la pièce.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. / Coût de l'assurance en cents par semaine.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Specify as to (1) Deaf and dumb, (2) Blind, (3) Insane, (4) Idiotic, (5) Feeble-minded. / Spécifier si (1) sourd-muet, (2) aveugle, (3) aliéné, (4) idiot, (5) faible d'esprit.	Blind.	Specify as to (1) Deaf and dumb, (2) Blind, (3) Insane, (4) Idiotic, (5) Feeble-minded. / Spécifier si (1) sourd-muet, (2) aveugle, (3) aliéné, (4) idiot, (5) faible d'esprit.	INFIRM
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Augreccini G.	Ontario St.	M	Boarder		Unknown			Italy			Italian	Italian	R. Catholic	Labourer	11-9-03	No	yes	No	Railway							9					Italian					
2		Vingenzo M.	"	M	"		"			"			"	"	"	"	11-9-03	No	yes	No	"							"					"					
3		Alberto J.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"					"					
4		Caccetta Z.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"					"					
5		Caccabi G.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"					"					
6		Jane Chas.	"	M	"		"			England			English	Canadian	Methodist	"	11-9-03	No	yes	No	"							"					"					
7		Humphreys J.	"	M	"		"			England			English	English	English	"	11-9-03	No	yes	No	"							"		yes	yes	E.					
8		Wenzie Peter	"	M	"		"			Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	"	11-9-03	No	yes	No	"							"		yes	yes	E.					
9		Austin E.	"	M	"		"			England			English	Canadian	Methodist	"	11-9-03	No	yes	No	"							"		yes	yes	E.					
10		Bunga P.	"	M	"		"			Italy			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
11		Rossi G.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	Italian	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
12		Rossi G.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	Italian	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
13		Ressage G.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	Italian	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
14		Rocke G.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	Italian	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
15		Kinkoff G.	"	M	"		"			Bulgaria			Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Bulgarian					
16		Mitoff B.	"	M	"		"			"			Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Bulgarian					
17		Valkoff T.	"	M	"		"			"			Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Bulgarian					
18		Walch H.	"	M	"		"			Holland			Dutch	Canadian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Bulgarian					
19		Sarpo A.	"	M	"		"			Macedonia			Macedonian	Macedonian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Bulgarian					
20		Clegg J.	"	M	"		"			Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Bulgarian					
21		McDonald M.	"	M	"		"			"			Scotch	Canadian	Presbyterian	"	11-9-03	No	yes	No	"							"		yes	yes	E.					
22		McMillan J.	"	M	"		"			"			Scotch	Canadian	Presbyterian	"	11-9-03	No	yes	No	"							"		yes	yes	E.					
23		Leopard M.	"	M	"		"			Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	"	11-9-03	No	yes	No	"							"		yes	yes	E.					
24		Stable J.	"	M	"		"			Ireland			Irish	Canadian	Presbyterian	"	11-9-03	No	yes	No	"							"		yes	yes	E.					
25		McGillivary C.	"	M	"		"			Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	"	11-9-03	No	yes	No	"							"		yes	yes	E.					
26		McDonald A.	"	M	"		"			Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	"	11-9-03	No	yes	No	"							"		yes	yes	E.					
27		Embree C.	"	M	"		"			"			Scotch	Canadian	Presbyterian	"	11-9-03	No	yes	No	"							"		yes	yes	E.					
28		Garrick H.	"	M	"		"			"			Scotch	Canadian	Presbyterian	"	11-9-03	No	yes	No	"							"		yes	yes	E.					
29		Pucala D.	"	M	"		"			Austria			Austrian	Austrian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Austrian					
30		Decessaris L.	"	M	"		"			Italy			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
31		Martinick D.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
32		Obel D.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
33		Zanca L.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
34		Leguire L.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
35		Yeder M.	"	M	"		"			Bulgaria			Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Bulgarian					
36		Rouchko E.	"	M	"		"			Bulgaria			Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Bulgarian					
37		Parmello C.	"	M	"		"			Italy			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
38		Dominico M.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
39		Nonfreda J.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
40		Nonfreda P.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
41		Nonfreda G.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
42		Nonfreda C.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
43		Manza J.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
44		Manza J.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
45		Grecia J.	"	M	"		"			"			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					
46		Dimitroff K.	"	M	"		"			Bulgaria			Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Bulgarian					
47		Gratoff A.	"	M	"		"			"			Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Bulgarian					
48		Eberdhoff A.	"	M	"		"			"			Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Bulgarian					
49		Magnecca L.	"	M	"		"			"			Bulgarian	Bulgarian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Bulgarian					
50		Decicca M.	"	M	"		"			Italy			Italian	Italian	R. Catholic	"	11-9-03	No	yes	No	"							"				Italian					